Psalm 7— Logotechnical Analysis

Guidelines

- Please read the General Introduction as well as the Introduction to Book I.
- For common features found in the numerical analysis charts, see the "Key to the charts".

Specific features of Psalm 7

- The psalm consists of two distinct parts, vs. 2-9a and vs. 9b-18, each having its own structure and meaningful centre. As the psalm now stands in MT, the two parts form an unmistakable structural unity with a common meaningful centre.
- In addition to the division of the text by atnach, the author employed the direction of address to give structure to the text: in the first part, the speaker addresses God directly, and in the second part, he speaks about him in general.
- The numerical chiasmus a device to weave different sections of the text together features in no less than three instances. This is the first example in the Book of Psalms - see the General Introduction under "Special patterns".
- The **7** occurrences of the name YHWH may be interpreted as consciously devised to emphasize the unity of the text. The middle occurrence (v. 9a) marks the end of Part 1.

Strophic structure - Canto/Stanza boundary: ||

• Van der Lugt discerns two relatively independent psalms:

7:2-9a 2-3, 4-6, 7-9a (1 canto and 3 strophes, with 7 verselines and 17 cola); 7:9b-18 9b-10, 11-12 || 13-14, 15-17, 18 (2 cantos and 5 strophes, with 11 verselines and 22 cola; together: 3 cantos, 8 strophes, with 18 verselines and 39 cola).

- Fokkelman regards the psalm as a single composition: 2-3, 4-6, 7-9a || 9b-10 || 11-12, 13-14, 15-17, 18 (3 cantos and 8 strophes, with 19 verselines and 39 cola, taking vs. 7-9a as 3 bicolic verselines instead of (like Van der Lugt) 2 tricolic verselines).
- Labuschagne regards the psalm as a single composition: 2-3, 4-6, 7-9a || 9b-10, 11-12 || 13-14, 15-17, 18 (3 cantos and 8 strophes, with 19 verselines and 39 cola, taking v. 9a as a separate verseline).
- For an overview of other divisions of the text, see Van der Lugt, CAS, Psalm 7, § 6.

Logotechnical analysis

- Columns **a** and **b** show the number of words before and after the atnach.
- Column c: words addressed to God; d: words spoken about God.
- The numbering of the verselines is shown in brown.

			T	otal		а		b		С		d
1	אָר לַ <mark>יהוָה</mark> ^	שָׁבָּיוֹן לְדָוִר אֲשֶׁר־יִּ		5		5						
	יְבָזִיבִי :	ַ עַל־דִבְרֵי־כוּשׁ בֶּן־		<u>5</u>				5				
		Heading, v. 1		10	=	5	+	5				
2	^ירָני	ַּרְהנָה <mark>אֱלֹהֵי בְּ</mark> ךְּ חָמ	1	4		4				4		
	ו וְהַצִּילֵנִי:	הושיעני מִכְּל-רֹדְפַ		4				4		4		
		Total, v. 2		8	=	4	+	4	=	8	+	0
3	רָמְרֹך כְּאַרְיֵה נַפְשִׁי^		2	4		4				4		
		פֿרַק וְאֵין מַצִּיל:		3				3		3		
		Total, v. 3		7	=	4	+	3	=	7	+	0
	Strophe 1	Total, v. 2-3		15	=	8	+	7	=	15	+	0

```
^אָלהַי אָם־עַשִּׂיתִי זאֹת^
 4
                                                                     5
                                                                                      5
                                 :אם־יש־עול בכפי
                                         Total, v. 4
                                                                     5
                                                                                              0
                                                                 = 13
                                                                            11
                                                                                    24
                                       Total, v. 2-4
5 Middle verseline of
                            ^אַם־גַּמַלתִּי שוֹלְמִי רַע^
                                                                             4
                                                             4
Part I and middle colon : וַאָּחַלְצַה
middle words: (60 = 29 + 2 + 29)
                                         Total, v. 5
                                                                                              0
 6
                              יַרַדֹּף אוֹיֵב נַפִּשִׁי וְיַשֵּׂג 5
                                                             4
                                                                     4
                                                                                      4
                                 וִיִרמֹס לַאַרֵץ חַיּיי^
                                                             3
                                                                                      3
                                                                     3
                                                             3
                                                                              3
                                         Total, v. 6
                                                            10
                                                                                    10
                                                                                              0
               Strophe 2
                                       Total, v. 4-6
                                                                 = 16
                                                                            10
                                                                                    26
                                                                                              0
                                                           <u> 26</u>
                                      Total, v. 5-6
                                                            17
                                                                 = 11
                                                                             6
                                                                                 = 17
                                                                                              0
                                      Total, v. 2-4
                                                                 = 13
                                                                                              0
                     Numerical chiasmus, v. 2-6
                                                                    24
                                                                                              0
 7
                                                             3
                                                                     3
                                                                                      3
                                6 קומָה "יָהוָה בָּאַפֶּּדְ
                            ^יבַשָּׁא בַּעַבְרוֹת צוֹרְרַיי
                                                             3
                                                                     3
                                                                                      3
                          ועורה אֶלַי מִשְׁפַּט צִוִּיתַ:
                                                             4
                                                                                      4
                                         Total, v. 7
                                                           <u>10</u>
                                                                     6
                                       Total, v. 2-7
                                                                 = 30
                                                                            21
                                                                                    51
                                                           51
                           ^ן וַעֲרַת לְאָמִים תִּסוֹבְבֶּךְ
                                                                     3
                                                                                      3
 8
                                                             3
                             וִעַלֵיהַ לַמַּרוֹם שׁוּבָה:
                                                                                      6
                                                                     3
                                                                                              0
                                         Total, v. 8
                                                             6
                                       Total, v. 4-8
                                                                 = 25
                                                                         + 17
                                                                                              0
                                                                   33
                                                                         + 24
                                                                                    57
                                       Total, v. 2-8
                                                                                              0
                                                                     3
                                                                                              3
9a Words spoken about God יְרוֹן עַמִּים •ှำהוָה יָדִין עַמָּים
                                                                 = 12
                                                                                             0
              Strophe 3
                                     Total, v. 7-9a
                                                            19
                                                                            7
                                                                                 = 19
                                                                    13
                                     Total, v. 2-4
                                                                                    24
                                                                                             0
                        Numerical
                                                                         + 11
                        Chiasmus Total, v. 5-9a
                                                                                    36
                                                                                              0
               Part I
                          Canto I
                                            v. 2-9a
                                                                   36
                                                                            24
                                                                                    57
                                                                                              3
 9b
      Middle words of poem:
                                                             2
                                                                     2
                                                                                      2
        בּצִּדָקִי וּכְתָמִּי עָלֵי: 00 + 11 + 60 = 131
                                                             3
                                                                             3
                                                                                      3
                                                             4
                                                                                      4
10a
      Meaningful centre
                               יָנְמַר־נָא רַע רַשַּׁעִים
                                                                     4
10b
      Middle verseline 9 + 1 + 9
                                                             2
                                                                     2
                                                                                      2
                                       וּתכוֹנֵן צַדִּיק
                                11 ובחן לבות וכליות
10c
                                                             3
                                                                     3
                                                                                      3
                                                                     2
                                     אַלהִים צַדִּיק:
                                                                                      2
10d
                                                             2
                                       Total, v. 10
                                                                 = 11
                                                                                    11
                                                                             0
                                                                                              0
                                                            11
               Strophe 4
                                    Total, v. 9b-10
                                                                    13
                                                                                    16
                                                                                              0
                                                                 = 49
                                                                                    73
                                                                                              3
                                     Total, v. 2-10
                                                                         + 27
```

```
12 מַנְנֵי עַל־אָלהִים^
 11
                                                                      3
                                                                                               3
                                                              3
                                   מושיע ישרי-לב:
                                                                                               3
                                         Total, v. 11
                                                                      3
                                                                                               6
                                     Total, v. 10-11
                                                             17
                                                                  = 14
                                                                                               6
                               אֶלהִים שׁוֹפֵט צַּדִּיק^
 12
                                                              3
                                                                      3
                                                                                               3
                                 ואל זעם בכל-יום:
                                                                                               4
                                         Total, v. 12
                                                                      3
                                                                                               7
                                                                      6
             Strophe 5
                                     Total, v. 11-12
                                                                                             13
                                                                  = 19
                                                                          + 10
             Canto II
                                    Total, v. 9b-12
                                                                                          + 13
13 Pivot of Part II:
                        14 אם־לא ישוב חרבו ילטוש^
                                                                                               5
                                                              5
                                                                      5
    שַּׁלְּמָתוֹ דָרַךְ וַיְכוֹנְנֶהֶ: 34 + 3 + 34 בְשָׁתוֹ דֶרַךְ וַיְכוֹנְנֶהֶ:
                                                                                               3
                                                              8
                                                                                               8
Middle verseline and 2 middle cola Total, v. 13
                                                                      5
 14
                                15 ולו הַכִין כָּלֵי־מַוַת^
                                                                      4
                                                              4
                                                                                               4
                               חַצֵּיו לְדֹלְקִים יִפְעַל:
                                                                                               3
                                                                              3
                                         Total, v. 14
                                                                      4
                                                                                               7
                                                                      9
            Strophe 6
                                     Total, v. 13-14
                                                                                             15
                                                                  = 26
                                     Total, v. 10-14
                                                            39
                                                                          + 13
                                                                                          + 28
                                     16 הַנָּה יִחַבֵּל־אַוֵן^
                                                                      3
 15
                                                              3
                                                                                               3
                             וָהַרָה עַמַּל וְיַלַר שַׁקֵר:
                                                                                               4
                                         Total, v. 15
                                                              7
                                                                      3
                                                                                       0 +
                                                                                               7
                                                                      3
                                                                                               3
                                ^וֹבוֹר כָּרָה וַיַּחְפָּרָהוּ^
 16
                                 וַיּפּל בַשַּׁחַת יִפְעַל:
                                                                      3
                                         Total, v. 16
                                                                                       0
                                                                                               6
                                ^ושוב עַמַלוֹ בְראשׁוֹ 18
 17
                                                              3
                                                                      3
                                                                                               3
                            ּוְעַל קָרְקָרוֹ חֲמָסוֹ וֵרֵר:
                                                                                               4
                                         Total, v. 17
                                                                      3
                                                                                               7
            Strophe 7
                                                                      9
                                     Total, v. 15-17
                                                                          + 11
                                                                                             20
            Canto III
                                    Total, v. 13-17
                                                                  = 18
                                                                             17
                                                                                             35
                                     Total, v. 9b-17
                                                                  = 37
                                                                                     16
                                                                                             <u>48</u>
                                     Total, v. 11-17
                                                                  = 24
                                                                            24
                                                                                          + 48
 18
             Coda
                                               אודה
                                                              3
                                                                      3
                                                                                               3
                          יְהוָה עֶלְיוֹן:
                                        וַאָזַמְרָה שֵׁם־
                        Strophe 8
                                         Total, v. 18
                                                                      3
                                                                                               7
                                     Total, v. 14-18
                                                                     16
                                                                             18
                                                                                             34
                       Part II
                                    Total, v. 9b-18
                                                                  = 40
                                                                             31
                                                                                             55
                                                                          + 28
                                     Total, v. 11-18
                                                                 = 27
                                                                                          + 55
                       Numerical
                                                                  = 49
                                                                          + 27
                       Chiasmus
                                      Total, v. 2-10
                                                                                  = 73
                                                                                  = 73
                                      Total, v. 2-18
                                                                          + 55
                         With the heading, v. 1-18
                                                                          + 60
                                                           141
                                                                  = 81
                       And with מֶלֶה (1x), v. 1-18
                                                           142
                                                                 = 81
                                                                          + 61
```

Observations

1. The theory that the psalm, in its present form, is the result of a combination of two originally separate poems, vs. 2-9a and 9b-18, has in recent times been strongly advocated by Pieter van der Lugt. He contends that each section is still a self-contained rhetorical entity. The outcome of the following logotechnical analysis may be interpreted as supporting Van der Lugt's supposition, but I shall argue that it only provides evidence to show that the psalm consists of two distinct parts.

According to Van der Lugt the first section, **Part I**, vs. 2-9a, is made up of 60 words divided into 3 strophes, with **7** verselines and **17** cola:

```
      vs. 2-3 (Strophe 1)
      2 verselines
      4 cola
      15 words

      vs. 4-6 (Strophe 2)
      3 verselines
      7 cola
      26 words

      vs. 7-9a (Strophe 3)
      2 verselines
      6 cola
      19 words

      Total
      vs. 2-9a
      7 verselines
      17 cola
      26 + 34 = 60 words.
```

The logotechnical analysis underscores the structural unity of this section as a 'self-contained rhetorical entity', as Van der Lugt calls it. The *selah* after v. 6 delimits the middle strophe, which is surrounded by **34** (2 x **17**) words, and can be regarded as the core of Part I. It is throughout phrased as addressed to God, but unexpectedly concluded by words spoken *about* God, v. 9a, marking the end of the first section:

```
יְהוֶה יָדִין עַמָּים 'YHWH judges the peoples'.
```

The unity of Part I is buttressed by another compositional device: the numerical chiasmus, which is employed twice, first, to fuse vs. 2-6 into a structural unity:

```
vs. 2-4 24 = 13a + 11b
vs. 5-6 17 = 11a + 6b
vs. 2-6 41 = 24a + 17b
```

and second, to forge the whole first section into a single unit:

```
vs. 2-4 24 = 13a + 11b
vs. 5-9a 36 = 23a + 13b
vs. 2-9a 60 = 36a + 24b.
```

So we may conclude that this section is a 'self-contained entity', but in my opinion, it is better to call it a 'distinct sub-section' of the psalm.

2. The second section, **Part II**, vs. 9b-18, starts with 16 words addressed to God (vs. 9b-10, Column c), but vs. 11-18 is phrased as spoken *about* God (Column d). This part of the psalm has a structure of its own: the 71 words divide into 5 strophes with 11 verselines and 22 cola.

The pivotal verseline of Part II, v. 13, contains the two middle cola, of which the second colon, v. 13b, coincides precisely with the arithmetic centre on word level. The 71 words divide into 34 + 3 + 34. This 3-word centre, significantly flanked by 34 words, constitutes the meaningful centre of this section:

```
קשׁתוֹ דַרַך וַיִכוֹנְגַה, 'he strings his bow and makes it ready'.
```

These observations do indeed support Van der Lugt's supposition that the two sections are self-contained entities. However, they cannot be considered evidence showing that we have to do with two originally independent poems. In my view, the evidence only shows that Psalm 7 consists of two distinct sub-sections.

3. A closer examination of the psalm as a whole provides evidence substantiating its structural unity. To begin with, the psalm has its own unmistakable meaningful centre on word level, the 11 words in vs. 9b-10a-b (131 = 60 + 11 + 60), highlighted by the pivotal word in v. 10a, יְנֶמֶּר , 'let it come to an end' (11 = 5 + 1 + 5):

```
יָשְׁפְטֵנִי יְהוָה בְּצִּדְקִי וּכְתָמִּי עָלֶי: וְנְמֶּר רְשָׁעִים וּתְכוֹנֵן צַּוִּדִיק
Judge me, YHWH, according to my righteousness and the innocence within me!
O let the evil of the wicked come to an end, and grant support to the righteous!
```

This is a most eloquent expression of the quintessence of the psalm: a call on God to judge the supplicant according to his righteousness and to let the evil of the wicked come to an end.

4. The unity of the poem as a whole is significantly underscored by a numerical chiasmus which binds two parts of the text together: **vs. 2-10** with their **76** words addressed to God (*including* the 3 words spoken about God in v. 9a!), and **vs. 11-18** with their **55** words spoken about God:

```
vs. 2-10 76 = 49a + 27b 2^{nd} person form vs. 11-18 55 = 27a + 28b 3^{rd} person form vs. 2-18 131 = 76a + 55b.
```

The numbers **76** and **55** correspond precisely with the number of words before and after atnach in the entire poem. As I have explained in the General Introduction, under "Special patterns", in such a case these numbers form a *numerical chiasmus*, a compositional technique which ties a text together and reinforces its unity.

Since v. 18 stands out in terms of content, I regard it as a coda. For the coda, see the General Introduction, "The use of a coda as a device for conclusion".

Additionally, the **7** occurrences of the name YHWH also accentuates the unity of the text. The 4th (middle) occurrence falls precisely within the 3 words spoken *about* God in v. 9a, which prelude the meaningful centre. For the devices used to highlight the meaningful centre of the text, see the General Introduction, "The centre of the text", more particularly "Special devices to highlight the meaningful centre".

To sum up: although two distinct sub-sections can be identified and differentiated, there is no doubt that the psalm, as it stands in MT, is a single, meticulously designed numerical composition. It falls in the same category as Psalm 40, which is likewise a composite poem. The two psalms, Psalm 9-10 and Psalm 42-43, on the other hand, regarded by the Masoretes as four poems, are both designed as single compositions.

5. The divine name numbers feature throughout the text in the following way:

```
vs. 4-6
              26 words in total
vs. 5-6
              17 words in total
              17 words after atnach
vs. 2-6
vs. 2-7
              51 (3 x 17) words in total
vs. 4-8
              17 words after atnach
vs. 10-11
              17 words in total
              39 words: 26 before, and 13 after atnach (YHWH echad!)
vs. 10-14
vs. 13-17
              17 words after atnach
              34 (2 x 17) words in total.
vs. 14-18
```

- 6. The designation אֱלֹהֵים occurs 5 times and אֱל once. The explicit use of the word שֶׁבֶּי, 'name' (of YHWH), in v. 18 preludes the glorification of the name in Psalm 8, (vs. 2 and 10), and echoes yet further on in Psalm 9 (vs. 3 and 11): there are no less than 5 occurrences of this keyword in the three successive psalms!
 - The same can be said of the important keyword מֶלְיוֹן, 'Most High', occurring in v. 18, which reverberates in Ps. 9: 3. Consult Observation 6 in my Analysis of Psalm 9-10.
- 7. Significantly enough, the name יהוה echoes through exactly 26 instances in Pss. 6-9, starting as the very first word in Psalm 6:
 - 8 instances in the relatively short Psalm 6
 - 7 instances in Psalm 7, altogether 15 (= YH)
 - 2 instances in Psalm 8, altogether 17 in Psalms 6-8
 - 9 instances in Psalm 9, together 11 (= WH),
 - 26 instances altogether in Psalms 6-9.

It is intriguing to note that, together with the 21 occurrences in Psalms 1-5 and the 5 in Psalm 10, the grand total for Psalms 1-10 amount to exactly 52 (2 x 26).

This is a clear indication of the calculated way in which the name יהוה was woven into the text of the psalms to signify the presence of God, in addition to the divine name numbers. For an overview, see the General Introduction under "The name YHWH woven into the fabric of the text", as well as the Introduction to Book I, Table I and the Observations there.

@ 2008

9751 AT Haren (Gron) and

Dr. C.J. Labuschagne Senior Lecturer in Semitic Languages (retired),

Brinkhorst 44 University of Pretoria, South Africa

The Netherlands Professor of Old Testament (retired), labuschagne.cj@planet.nl University of Groningen, The Netherlands